



بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٩٠٥
الرقم المتسلسل
JORDAN DAIRY COMPANY LTD.
الجهة المختصة

الرقم / م/ مساهمين
2015/04/29

مطوفا المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم

تحية طيبة وبعد ،
نرسل لطفوتكم الميزانية العمومية الموحدة وبيان الدخل الموحد والبيانات الموحدة والايضاحات
المصدقة من مدققي الحسابات كما هي بتاريخ 2015/03/31 .

واقبلوا الاحترام

المدير العام

الدكتور احمد هويته بديع حوراني

أ. هويته بديع حوراني

نسخة / قسم المساهمين

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٩٠٥
الرقم المتسلسل: ٤٤٩٥
رقم الملف: ٤١٠٠٤
الجهة المختصة: الدائرة



شركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

للفترة من ٢٠١٥/١/١ ولغاية ٢٠١٥/٣/٣١

وتقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

الموحدة المختصرة (غير مدققة)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

قائمة

- | | |
|---|--|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة |
| ب | قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة |
| ج | قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة |
| د | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة |

إيضاح

- | | |
|-------|---|
| ١ - ٨ | إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة |
|-------|---|

١٣٤٣/١٠٥/١/٣٣٠

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) وقوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة الثلاثة شهور المنتهية في ٣١/آذار/٢٠١٥ ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من (١-٨) ، إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، إن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

قمنا بإجراء مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ (مراجعة المعلومات المالية المرحلية) التي يؤدها المدقق المستقل للمنشأة وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من إجراء استفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، والمراجعة هي الى حد كبير اقل في نطاقها من التدقيق الذي يتم أدائه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق ، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق .

الاستنتاج

بناء على مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لا تعطي صورة صحيحة وعادلة ، للمركز المالي لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١/٣/٢٠١٥ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة للثلاثة شهور المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .


دويك وشركاه
أعضاء مجموعة ليدنغ ادم الباناس الدولية
درفيق توفيق الدويك
إجازة ممارسة رقم ٣٨٦



٢٩/نيسان/٢٠١٥
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة (أ)

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة في ٣١/٣ آذار/ ٢٠١٥

٢٠١٤/١٢/٣١	٢٠١٥/٣/٣١	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة
٧٩٥ ١٠٥	٩١٣ ٣٧٢	نقد ونقد معادل
١ ١٤٢ ٩٣٨	١ ٠٨٥ ٤٤٦	شيكات برسم التحصيل
		موجودات مالية بالقيمة العادلة من
٧٥٧ ١١٢	٨٧٢ ٥٨٠	خلال بنود الدخل الشامل
١ ٦٠٥ ١٩٥	١ ٨٥١ ٥١٩	ذمم مدينة ، بالصافي
١ ٩٠١ ٤٨٦	١ ٥٣٥ ٦٨٤	مخزون ، بالصافي
١ ٩٢٥	٣١٨	اعتمادات مستندية
١٥٢ ١١٤	١٩٦ ٥٦٨	أرصدة مدينة أخرى
٦ ٣٥٥ ٨٧٥	٦ ٤٥٥ ٤٨٧	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٣ ٧٠٣ ٩٤٧	٣ ٥٩٨ ٤٥٧	ممتلكات والآت ومعدات
١ ٥٥٤ ٨٢١	١ ٤٢٦ ٢٠٦	موجودات بيولوجية
٣٧ ٦٢٠	٥١ ٧٣١	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
٥ ٢٩٦ ٣٨٨	٥ ٠٧٦ ٣٩٤	مجموع الموجودات غير المتداولة
١١ ٦٥٢ ٢٦٣	١١ ٥٣١ ٨٨١	مجموع الموجودات
=====	=====	
		المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات المتداولة
١٨٢ ٢٧٧	١٣٢ ٤٩٨	بنوك دائنة
٥٠٦ ٤٤٨	٤٧٣ ٥٤٣	أوراق دفع
١ ٤٠٣ ٧١٠	٩٩٦ ١٦٦	ذمم دائنة
٧٢١ ٣١٤	٧٢٣ ٨٧٢	أرصدة دائنة أخرى
٢ ٨١٣ ٧٤٩	٢ ٣٢٦ ٠٧٩	مجموع المطلوبات المتداولة
		حقوق الملكية
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	رأس المال
١ ١٨٠ ٦٥٧	١ ١٨٠ ٦٥٧	احتياطي اجباري
٢٦٢ ٥٠٠	٢٦٢ ٥٠٠	احتياطي اختياري
١ ٣٤٥ ٤١٧	١ ٣٤٥ ٤١٧	علاوة اصدار
٢ ٠٤٩ ٩٤٠	٢ ٤١٧ ٢٢٨	ارباح مدورة
٨ ٨٣٨ ٥١٤	٩ ٢٠٥ ٨٠٢	صافي حقوق الملكية
١١ ٦٥٢ ٢٦٣	١١ ٥٣١ ٨٨١	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
=====	=====	

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (ب)

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة للفترة

المنتهية في ٣١/ آذار/ ٢٠١٥ و ٢٠١٤

٢٠١٤/٣/٣١	٢٠١٥/٣/٣١	بنود الدخل الشامل
دينار اردني	دينار اردني	صافي المبيعات
٣ ٩٨٠ ٣٧٧	٤ ٢٢١ ٣١١	تكلفة المبيعات
(٣ ٢٧٤ ٩١٢)	(٣ ٣٤٨ ٥٦٨)	
<u>٧٠٥ ٤٦٥</u>	<u>٨٧٢ ٧٤٣</u>	مجمل ربح الفترة
		<u>مصاريف إدارية وأعباء أخرى</u>
(٢٣١ ٨٥٥)	(٢٣٠ ٨٤٨)	مصاريف بيع وتوزيع
(١٥٠ ٧٨٥)	(١٦٤ ٦٦١)	مصاريف إدارية وعمومية
(٢٧ ٧٢٩)	(٢٥ ٣٥٤)	الاستهلاكات
(٢ ١٨٠)	(٣٣٠)	فوائد ومصاريف بنكية
٣ ٣٧٤	٥٣٤	إيرادات أخرى
(٩٦ ٨٧٣)	(١٢٨ ٦١٥)	التغير في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
٤ ٧٥٢	٤٥ ٤٥٩	فروقات تقييم موجودات مالية بالقيمة
...	١٢ ٨٤٧	العادلة من خلال بنود الدخل الشامل
(٣ ٠١٠)	(٣٩٢)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
		عمولات شراء موجودات مالية
<u>٢٠١ ١٥٩</u>	<u>٣٨١ ٣٨٣</u>	ربح الفترة قبل الضريبة
(١١ ٠٦١)	(١٤ ٠٩٥)	مخصص ضريبة الدخل للفترة
<u>١٩٠ ٠٩٨</u>	<u>٣٦٧ ٢٨٨</u>	ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
=====	=====	
%٤,٧٥	%٩,١٨	العائد على السهم من الدخل الشامل للفترة
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
=====	=====	

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

قائمة (ج)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلة الموحدة المختصرة
الفترة المنتهية في ٣١/ آذار/ ٢٠١٥ و ٢٠١٤

الموجود	الأرباح المضافة		مساهمة اصدار	احتياطي اختياري	احتياطي ايجاري	رأس المال	
	غير متحققة	متحققة					الي
في ١ كانون الأول/ ٢٠١٤	٨٨٣٨ ٥١٤	١٨٩ ٠١١	١٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١١٨٠ ٦٥٧	٤٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما في ٣١/ كانون الأول/ ٢٠١٤
٣٦٧ ٢٨٨	(٨٣ ١٥٦)	٤٥٠ ٤٤٤	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
٩٢٠ ٥٨٠ ٢	١٠٥ ٨٥٥	٢٣١١ ٣٧٣	١٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١١٨٠ ٦٥٧	٤٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما في ٣١/ آذار/ ٢٠١٥
٨٢٩٢ ٣٦٨	١٧٧ ٣٨٥	١٤٥٧ ٣٦١	١٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١٠٤٩ ٧٠٥	٤٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما في ٣١/ كانون الأول/ ٢٠١٣
(٦٠٠ ٠٠٠)	٠٠٠	(٦٠٠ ٠٠٠)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	ارباح معددة للتوزيع
١٩٠ ٠٩٨	(٩٢ ١٢١)	٢٨٢ ٢١٩	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
٧٨٨٢ ٤٦٦	٨٥ ٢٦٤	١١٣٩ ٥٨٠	١٣٤٥ ٤١٧	٢٦٢ ٥٠٠	١٠٤٩ ٧٠٥	٤٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد كما في ٣١/ آذار/ ٢٠١٤

"ان الإيضاحات المرتبطة بتشكيل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها"

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة

للفترة المنتهية في ٣١/٣/٢٠١٥ و ٢٠١٤

قائمة (د)

٢٠١٤/٣/٣١	٢٠١٥/٣/٣١	البـ
دينار أردني	دينار أردني	
١٩٠.٠٩٨	٣٦٧ ٢٨٨	<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:</u>
		ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
		<u>تعديلات</u>
١٨٤ ٢١٩	١٧٣ ١٦٩	استهلاكات
٩٦ ٨٧٣	١٢٨ ٦١٥	التغير في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
٠٠٠	(١٢ ٨٤٧)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١١.٠٦١	١٤.٠٩٥	مخصص ضريبة الدخل
(٤ ٧٥٢)	(٤٥ ٤٥٩)	فروقات تقييم موجودات مالية
٤٧٧ ٤٩٩	٦٢٤ ٨٦١	ارباح التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(٢٤٤.٠٨٧)	(٢٣١ ٦٧٩)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(٤٦ ٣٨٣)	٣٦٥ ٨٠٢	المخـزون
٦ ٥٢٩	(٤١٩.٠٨١)	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٩٣ ٥٥٨	٣٣٩ ٩٠٣	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:</u>
(٣٩ ٣٨٣)	(٥٤ ٨٣٢)	ممتلكات وآلات ومعدات
(٧٧ ٥٢٨)	(١٤ ١١١)	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
		موجودات مالية بالقيمة العادلة من
(٧٦٥ ٨٤٣)	(٧٠.٠٠٩)	خلال بنود الدخل الشامل
(٨٨٢ ٧٥٤)	(١٣٨ ٩٥٢)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل:</u>
(٢١ ٦٥١)	(٣٢ ٩٠٥)	أوراق دفع
٩٥ ٧١٥	(٤٩ ٧٧٩)	بنوك دائنة
(٦٠٠.٠٠٠)	٠٠٠	توزيعات ارباح
(٥٢٥ ٩٣٦)	(٨٢ ٦٨٤)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(١ ٢١٥ ١٣٢)	١١٨ ٢٦٧	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
١ ٢٧٢ ٨٠٥	٧٩٥ ١٠٥	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
٥٧ ٦٧٣	٩١٣ ٣٧٢	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة
=====	=====	

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣١/ آذار / ٢٠١٥

١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الألبان الأردنية كشركة مساهمة عامة أردنية وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٦٨) بتاريخ ٢٩/شباط /١٩٦٨ وقد قامت بتوفيق أوضاعها بتاريخ ١٠/كانون الأول /١٩٨٩ .

ب- تم اقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩/٤/٢٠١٥ .

ج- غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

إنشاء مصانع لإنتاج الألبان ومشتقاتها، إقامة المشاريع والصناعات ذات العلاقة بصناعة الألبان وتسويق منتجاتها والاتجار بها .

٢- السياسات المحاسبية الهامة :

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية .

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما أن نتائج الأعمال المرحلية الموحدة لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية .

تم اتباع نفس السياسات المحاسبية المستخدمة في القوائم المالية للسنة السابقة .

-٣-

الاستثمار في الشركات التابعة:

تمتلك الشركة ما نسبة ١٠٠% من رأس مال الشركة التابعة (شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني) " ذات مسؤولية محدودة " والبالغ (١ ٠٠٠ ٠٠٠) دينار ، علماً بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة التابعة كما بتاريخ ٢٠١٥/٣/٣١ تظهر بان مجموع موجوداتها بلغت (٤ ٥٥٢ ٥٥٣) دينار وبلغ ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل للشركة التابعة (٢٣٥ ٦٣٦) دينار وبلغ صافي حقوق الملكية فيها (٢ ٧٢٣ ٩١٣) دينار ولأغراض اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المنفصلة يتم معالجة الاستثمار في الشركات التابعة حسب طريقة التكلفة مع الاعتراف بأي تدني في قيمة الاستثمار - ان وجدت - ، ويتم إثبات توزيعات الأرباح من الاستثمار في الشركة التابعة عند إقرار توزيع الأرباح من قبل الهيئة العامة للشركة التابعة.

-٤-

ضريبة الدخل:

- ♦ تمت مناقشة نتائج أعمال الشركة الأم حتى نهاية عام ٢٠١٢ مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .
- ♦ تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة الأم للعام ٢٠١٣ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للعام ٢٠١٣ حتى تاريخه .
- ♦ تمت مناقشة نتائج اعمال الشركة التابعة حتى نهاية عام ٢٠١١ مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .
- ♦ تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة التابعة للأعوام ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة عن تلك الأعوام حتى تاريخه .
- ♦ لم يتم احتساب مخصص ضريبة دخل عن نتائج اعمال الشركة التابعة عن الفترة استناداً لاحكام قانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٤ والساري المفعول اعتباراً من ٢٠١٥/١/١ والمتضمن إعفاء كامل الدخل الإجمالي المتأتي من النشاط الزراعي داخل المملكة .

٥- القضايا :

هناك قضايا مقامة على الشركة التابعة من الغير بمبلغ (٢ ٩٩١) دينار .

٦- القطاعات التشغيلية :

♦ تقوم الشركة الأم والشركة التابعة بممارسة أعمالهما من خلال الأنشطة الرئيسية التالية :

١- نشاط الصناعي :

يشمل انتاج وبيع منتجات الألبان المتنوعة والعبوات البلاستيكية المتنوعة .

٢- نشاط مزارع الأبقار والأشجار :

يشمل تسمين وتربية الأبقار والأغنام والعجول وإقامة المزارع والمتاجرة بمنتوجاتها .

٣- نشاط استثماري :

يشمل الاستثمار في موجودات مالية .

♦ يبين الجدول التالي عرض لنتائج القطاعات التشغيلية :

٢٠١٥/٣/٣١	نشاط استثماري	نشاط المزارع	نشاط صناعي	أ- معلومات الدخل الشامل:
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤ ٢٢١ ٣١١	...	١ ٧٥٣ ٣٦٦	٢ ٤٦٧ ٩٤٥	صافي المبيعات
(٣ ٣٤٨ ٥٦٨)	...	(١ ٣٣٥ ٥٠٣)	(٢ ٠١٣ ٠٦٥)	تكلفة المبيعات
٨٧٢ ٧٤٣	...	٤١٧ ٨٦٣	٤٥٤ ٨٨٠	مجمول الربح
(٤١٣ ٤٦٧)	(٣٩٢)	(١٨٢ ٢٢٧)	(٢٣٠ ٨٤٨)	مصاريف موزعة
(١٥٠ ٨٢٨)	...	...	...	مصاريف غير موزعة
١٣ ٣٨١	...	...	...	ايرادات غير موزعة
٤٥ ٤٥٩	٤٥ ٤٥٩	...	...	ايرادات موزعة
٣٦٧ ٢٨٨				ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل
=====				
١٠ ٦١٨ ٥٠٩	٨٧٢ ٥٨٠	٤ ٥٥٢ ٣٩٩	٥ ١٩٣ ٥٣٠	ب - معلومات أخرى
٩١٣ ٣٧٢	...	...	...	موجودات القطاع باستثناء النقدية
				موجودات غير موزعة
١١ ٥٣١ ٨٨١				مجموع الموجودات
=====				

التزامات محتملة :

-v

يوجد على الشركة الأم بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة الالتزامات المحتملة التالية :

٢٠١٥/٣/٢١	اليوم
دينار أردني	اعتمادات مستندية وبوالص
٧٨٠٧٥	كفالات بنكية
٤٧١٥٠٥	
٥٤٩٥٨٠	المجموع

علی

—A

يراعى اثر تعليمات هيئة الأوراق المالية فيما يتعلق باحتساب الاحتياطي الإجباري على الأرباح المتحققة فقط وكذلك فصل الأرباح غير المتحققة في بند الأرباح المدورة مع مراعاة القيود المفروضة على توزيع الأرباح غير المتحققة .